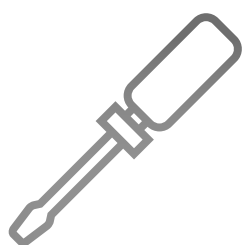




Sanitär | Heizung & mehr
Plumbing | Heating and more

Schraubwerkzeuge

Screwing tools





2122

Schraubendreher-Set ★ Screwdriver set

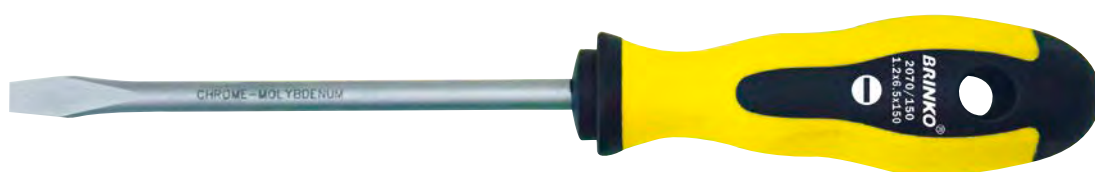


- 6-teilig:
4 Schlitz-Schraubendreher 80 x 3, 100 x 4, 125 x 5.5, 150 x 6.5 mm
2 Kreuzschlitz-Schraubendreher PZ 1, PZ 2
- Chrom-Vanadium-Stahl
- mattverchromte Klingen
- 2-Komponenten-Heft mit Loch
- 6 pieces:
4 slot-head screwdrivers 80 x 3, 100 x 4, 125 x 5.5, 150 x 6.5 mm
2 cross-head screwdrivers PZ 1, PZ 2
- chrome vanadium steel
- matt chrome-plated blades
- 2-component handle with a hole



2070

Werkstatt-Schraubendreher Workshop screwdriver



- Chrom-Vanadium-Stahl
- mattverchromte Klinge
- 2-Komponenten-Heft mit Loch
- Chrome vanadium steel
- matt chrome-plated blade
- 2-component handle with a hole

Art. Nr. Art. no.	Länge mm length	Breite mm width
2070/125	125	5.5
2070/150	150	6.5

★ Bestseller
Best-seller



Premium-Produkt
Premium product



2066

Schraubendreher Screwdriver



- Chrom-Vanadium-Stahl
- mattverchromte Klinge
- 2-Komponenten-Heft mit Loch
- Chrome vanadium steel
- matt chrome-plated blade
- 2-component handle with a hole



Art. Nr. Art. no.	Länge mm length	Breite mm width
2066/80	80	3
2066/100	100	4

2080

Schraubendreher | PZ Screwdriver | PZ



- Chrom-Vanadium-Stahl
- mattverchromte Klinge
- 2-Komponenten-Heft mit Loch
- Chrome vanadium steel
- matt chrome-plated blade
- 2-component handle with a hole



Art. Nr. Art. no.	Länge mm length	Schrauben mm screws
2080/1	80	2 - 3
2080/2	100	3 - 5.2

2080-1

Schraubendreher | PH Screwdriver | PH



- Chrom-Vanadium-Stahl
- mattverchromte Klinge
- 2-Komponenten-Heft mit Loch
- Chrome vanadium steel
- matt chrome-plated blade
- 2-component handle with a hole



Art. Nr. Art. no.	Länge mm length	Schrauben mm screws
2080-1/1	80	2 - 3
2080-1/2	100	3 - 5.2



2126/7 VDE Schraubendreher-Set ★ VDE screwdriver set



- 7-teilig, 1000 V:
- 4 VDE-Schlitz-Schraubendreher
75 x 2.5, 100 x 4, 125 x 5.5, 150 x 6.5 mm
- 2 VDE-Kreuzschlitz-Schraubendreher PZ 1, PZ 2
- 1 Sicherheits-Spannungsprüfer 150 - 250 Volt (GS-geprüft)
- Chrom-Vanadium-Stahl
- mattverchromte Klingen mit Schutzisolation
- 2-Komponenten-Heft mit Loch
- stückgeprüft, VDE-Norm IEC 900 (CO) 11, VDE 680 Teil 201
(IEC 78 - deutsche Übersetzung der IEC 900)
- 7 pieces, 1000 V:
- 4 VDE slot-head screwdrivers
75 x 2.5, 100 x 4, 125 x 5.5, 150 x 6.5 mm
- 2 VDE cross-head screwdrivers PZ 1, PZ 2
- 1 safety voltage tester 150 - 250 Volt (GS-certified)
- chrome vanadium steel
- matt chrome-plated blades with protective insulation
- 2-component hand with a hole
- individually tested, VDE standard IEC900(CO)11, VDE680 part 201
(IEC78 - German translation of IEC900)



2073-8 VDE Schraubendreher VDE screwdriver



- 1000 V, Chrom-Vanadium-Stahl
- mattverchromte Klinge mit Schutzisolation
- 2-Komponenten-Heft mit Loch
- stückgeprüft, VDE-Norm IEC900(CO)11, VDE682 Teil 201
(IEC78 - deutsche Übersetzung der IEC900)
- 1000 V, chrome vanadium steel
- matt chrome-plated blade with protective insulation
- 2-component handle with a hole
- individually tested, VDE standard IEC900 (CO)11,
VDE682 part 201 (IEC78 - German translation of IEC900)



Art. Nr. Art. no.	Länge mm length	Breite mm width
2073-8/75	125	2.5
2073-8/100	150	4
2073-8/125	125	5.5
2073-8/150	150	6.5

★ Bestseller
Best-seller

Premium-Produkt
Premium product

2079-18 VDE Schraubendreher | PZ VDE screwdriver | PZ



- für Arbeiten im Bereich von spannungsführenden Teilen bis 1000 V
- Chrom-Vanadium-Stahl, 2-Komponenten-Heft mit Loch
- mattverchromte Klinge mit Schutzisolation
- stückgeprüft, VDE-Norm IEC900(CO)11, VDE682 Teil 201 (IEC78 - deutsche Übersetzung der IEC900)
- for work in the vicinity of live parts up to 1000
- chrome-vanadium-steel, 2-component hand with a hole
- matt chrome plated blade with protective insulation
- individually tested, VDE standard IEC900(CO)11, VDE682 part 201 (IEC78 - German translation of IEC900)



Art. Nr. Art. no.	Länge mm length	Schrauben mm screws
2079-18/1	80	2 - 3
2079-18/2	100	3 - 5,2

2079-8 VDE Schraubendreher | PH VDE screwdriver | PH



- für Arbeiten im Bereich von spannungsführenden Teilen bis 1000 V
- Chrom-Vanadium-Stahl, 2-Komponenten-Heft mit Loch
- mattverchromte Klinge mit Schutzisolation
- stückgeprüft, VDE-Norm IEC900(CO)11, VDE682 Teil 201 (IEC78 - deutsche Übersetzung der IEC900)
- for work in the vicinity of live parts up to 1000
- chrome-vanadium-steel, 2-component hand with a hole
- matt chrome plated blade with protective insulation
- individually tested, VDE standard IEC900(CO)11, VDE682 part 201 (IEC78 - German translation of IEC900)



Art. Nr. Art. no.	Länge mm length	Schrauben mm screws
2079-8/1	80	2 - 3
2079-8/2	100	3 - 5,2

2088/145 VDE Sicherheits-Spannungsprüfer VDE safety voltage tester



- Klinge Chrom-Vanadium-Stahl
- für 150 - 250 Volt, mit Clip
- Länge 145 mm, GS-geprüft
- Schneidenbreite 4 mm
- blade Chrome vanadium steel
- for 150 - 250 Volt, with clip
- total length 145 mm, GS certified
- slot width 4 mm

2088-1/145 VDE Spannungsprüfer Set VDE voltage tester set



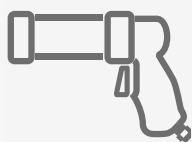
- Klinge Chrom-Vanadium-Stahl
- für 150 - 250 Volt, mit Clip
- Länge 145 mm, GS-geprüft
- Schneidenbreite 4 mm
- 12 Stück in Plastik-Abreißtasche
- blade Chrome vanadium steel
- for 150 - 250 Volt, with clip
- set 145 mm long GS-tested
- slot width 4 mm, 12 units in a plastic tear-off bag



Sanitär | Heizung & mehr
Plumbing | Heating and more

Spezielle Werkzeuge

Special tools



★ Bestseller
Best-seller

 Premium-Produkt
Premium product



677-1 Bad-Montage-Set "de luxe" | 16-teilig ★
Bath installation set "deluxe" | 16 pieces



Lieferumfang im Koffer, 16-teilig:

- S-Anschluß-Montagewerkzeug, 3/4"
- Eckventil-Einschraubhilfe
- Universal-Schraubeinsatz bis 21 mm
- Ventilhalter für Exzenter- und Standardventile
- WC-Sitz-Montageschlüssel
- Ratschenschlüssel, 4 in 1
- Kombi-Standhahnschlüssel 13 mm mit 5 Einsätzen
9, 10, 11, 12, 14 mm und 1 Klaue
- Tieflochmarker für alle Oberflächen
- Umschaltknarre, 1/2", CV-Stahl, mit Innen- und Außenvierkant
- Stockschräubendreher Ø 10 mm

Scope of supply in case, 16-part set:

- S-bend connector assembly tool, 3/4"
- Corner valve screwing aid
- Universal screw bit up to 21 mm
- Valve holder for eccentric and standard valves
- Toilet seat assembly wrench
- Ratchet wrench, 4 in 1
- Combination basin cock wrench 13 mm with 5 bits
9, 10, 11, 12, 14 mm and 1 claw
- Deep hole marker for all surfaces
- Reversible ratchet, 1/2", CV steel, with internal and
external square drive bit
- Hanger bolt screwdriver Ø 10 mm



677 Bad-Montage-Set "Basic" | 6-teilig ★
Bath installation set "basic" | 6 pieces

Lieferumfang im stabilen Koffer, 6-teilig:

- 1 S-Montagewerkzeug, Innenvierkant für 1/2" Antrieb
- 1 Eckventil-Einschraubhilfe, Innenvierkant für 1/2" Antrieb
- 1 Universal-Schraubeinsatz, 1/2" Antrieb
- 1 Ventilhalter für Exzenter- und Standardventile
- 1 Gabelschlüssel 17 x 19mm
- 1 Umschaltknarre, Innen- und Außenvierkant, 1/2" Antrieb

Supplied in a strong case, 6 pieces:

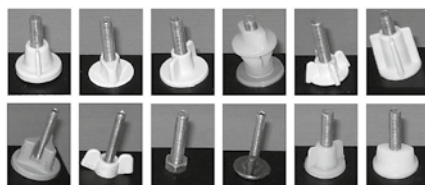
- 1 S-bend connector assembly tool, square socket for 1/2" drive
- 1 angle valve screw-in aid, square socket for 1/2" drive
- 1 universal screw insert, 1/2" drive
- 1 valve holder for rotary control and standard valves
- 1 open-end wrench 17 x 19mm
- 1 reversible ratchet, square socket and square drive bit,
1/2" drive





661

WC-Sitz-Montageschlüssel ★ WC seat installation wrench



- einfache Montage und Demontage von WC-Sitzen
- Universalschlüssel mit über 19 Anwendungsmöglichkeiten für nahezu alle Befestigungssysteme
- durch Kardangelenk optimale Hebelwirkung
- kein lästiges Nachziehen mehr
- simple to install and remove WC seats
- universal bung wrench with more than 19 possible applications suitable for virtually all fastening systems
- thanks to cardan joint, optimal leverage
- no annoying retightening required

655

Kombi-Standhahnschlüssel ★ Combination washbasin tap wrench



- geeignet für alle Armaturen bis 14 mm Gewindestange und SW 32 mm
- 4 Einsätze im Schaft: 9, 10, 11, 12, 13 mm
- umschaltbare Klaue mit Feder
- gerändelter Griff
- Größe 8 und 14 mm auf Anfrage Art. Nr. 655-1/8 und 655-1/14
- for all fittings up to 13 mm, size 32 mm
- 4 inserts in shank: 9, 10, 11, 12, 13 mm
- switchable claw with spring
- knurled handle
- Sizes 8 and 14 mm on request Art. No. 655-1/8 and 655-1/14

665/235

Standhahnschlüssel Washbasin tap wrench



- für Befestigungsmuttern bis SW 32 mm
- Chrom-Vanadium-Stahl geschmiedet
- schlanke Form, Länge 235 mm
- umschaltbare Klaue mit Feder
- gerändelter Griff
- for fixing nuts up to size 32 mm
- chrome vanadium steel forged
- slim shape, length 235 mm
- switchable claw with spring
- knurled handle

655-1

Standhahnschlüssel-Einsätze Washbasin tap wrench inserts



- Einsatz für Kombi-Standhahnschlüssel Art. Nr. 655
- Insert for Combination washbasin tap wrench Art. no. 645

Art. Nr. Art. no.	Länge mm length
655-1/8	8
655-1/9	9
655-1/10	10
655-1/11	11
655-1/12	12
655-1/14	14
655-1/32	Klaue claw

★ Bestseller
Best-seller

Premium-Produkt
Premium product



676-1 **S-Anschluss-Montage-Set** ★ S-connection assembly set

Bestehend aus:

- 1 Umschaltknarre, CV-Stahl, mit 1/2" Antrieb mit Verbindungsvierkant
- 1 S-Anschluss-Montagewerkzeug

Consisting of:

- 1 reversible ratchet, CV steel, with 1/2" drive, with connecting square
- 1 S-connection assembly tool



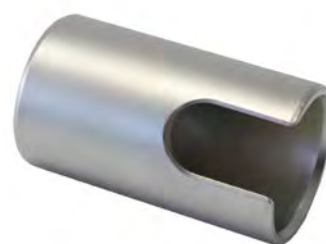
676 **S-Anschluss-Montagewerkzeug** S-connection assembly tool

- Ein- und Ausdrehwerkzeug
- rechts- und linksdrehend
- verschleißfeste Walzen
- Innenvierkant für 1/2" Antrieb
- für alle gängigen S-Anschlüsse mit 3/4" Gewinde
- inserting and removing tool
- turns to left and right
- wear-resistant rollers
- square socket for 1/2" drive
- for all common S-connectors with 3/4" thread



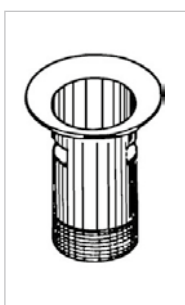
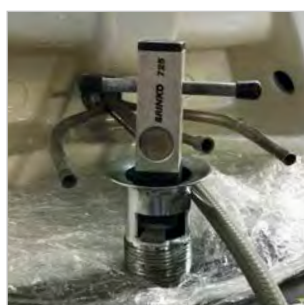
659 **Eckventil-Einschraubhilfe** Angle valve screw-in aid

- zum beschädigungsfreien Ein- und Ausschrauben von Eckventilen
- auch für schwer zugängliche Stellen geeignet
- Innendurchmesser 32 mm
- Innenvierkant für 1/2" Antrieb
- to screw angle vales in and out without causing any damage
- also suitable for places which are difficult to access
- inside diameter 32 mm
- square socket for 1/2" drive



725 **Ventilhalter** ★ Valve holder

- zur Arretierung von Exzenter- und Standardventilen, bei der Montage von Siphons und Abläufen, von Waschtischen und -schüsseln etc.
- mit beweglichem Quergriff
- Länge 120 mm
- to lock eccentric and standard valves in place, when installing siphons and drains, on washbasins and sinks etc.
- with a flexible T-handle
- length 120 mm





2845

Montage-Anschluss-Lehre Assembly Connection Gauge



- Baustopfen aus Edelstahl
- maß- und lothaltiges Ausrichten aller gebräuchlichen Installationsstichmaße 1/2" im Rohbau
- Montage-Anschluss-Lehre gut ablesbare Dosenlibelle mit Tiefenausgleich
- feste Einstellweiten: 75, 100, 120, 153, 200, 240 mm
- passt auch für Montageschienen 150 mm
- für Badewannen- und Brausebatterien, Eck- und Unterputzventile, Rohrbe- und Entlüfter
- Supplied in an impact-resistant plastic case:
- dimensional and spatial alignment of all common installation inside dimensions 1/2" in bare brickwork
- easily readable circular bubble and with depth adjustment
- fixed adjustment increments: 75, 100, 120, 153, 200, 240 mm
- also fits for assembly rails 150 mm
- for bathtubs and shower mixers, corner and flush-mounted valves, pipe ventilators

705/1/2

Hahnverlängerungsfräser mit Spänefang Valve extension cutter with chip collection



- zum Bündigfräsen von 1/2" Hahnverlängerungen aus Rotguss
- mit SDS Aufnahme
- Gummikappe nimmt die abgefrästen Späne auf
- for trimming 1/2" valve extensions made of red brass
- with SDS chuck adaptor
- rubber cap collects the milled chips

1362

Kartuschenpresse ★ Cartridge gun



- Kartuschenhalterung aus Stahlblech, drehbar
- geeignet für 310 ml 1K Kartuschen
- Griffe aus Aluminium
- integrierte Nadel zur Reinigung der Kartuschenspitze
- Länge 400 mm
- housing made of sheet metal, can be rotated
- suitable for 310 ml 1K cartridges
- handgrips made of aluminium
- integrated needle to clean the tip of the cartridge
- length 400 mm

1364

Kartuschenpresse Cartridge gun



- einfache Ausführung
- Kartuschenhalterung aus Stahlblech
- geeignet für 310 ml 1K Kartuschen
- Länge: 400 mm
- simple design
- cartridge holder made of sheet steel
- suitable for 310 ml 1K cartridges
- length: 400 mm

★ Bestseller
Best-seller



Premium-Produkt
Premium product



1365

Kartuschenpresse Cartridge gun



- professionelle Kartuschenhalterung aus Stahlblech geeignet für 310 ml 1K Kartuschen
- verschleißfreie, gehärtete und speziell verchromte Antriebe V=4 mm/Hub, Schubkraft 1000 N
- Gummipolster an den Handgriffen
- steifes und verwindungsfreies Gehäuse
- Länge 410 mm
- professional cartridge holder made of sheet steel, suitable for 310 ml 1K cartridges
- wear-free, hardened and specially chrome-plated drives V=4 mm/stroke, thrust 1000 N
- rubber padding on the handles
- stiff and torsion-free housing
- length 410 mm



714

Wasserhahn-Fräsaparat Tap reseating tool

- Zylindrische Form mit zwei Druckfedern
- flache Fräser
- cylindrical shape with two compression springs
- flat milling cutter



Art. Nr. Art. no.	Größe size	Zoll inches
714/1	1	3/8", 1/2", 3/4"
714/2	2	3/8", 1/2", 3/4", 1"

718

Ersatzfräser Replacement milling cutters

- flache Ausführung
- passend zu Wasserhahn-Fräsaparate Art. Nr. 714, 715
- flat design
- suitable for tap reseating tools Art. no. 714, 715



Art. Nr. Art. no.	Zoll inches
718/3/8	3/8"
718/1/2	1/2"
718/3/4	3/4"
718/1	1"

715/2

Wasserhahn-Fräsaparat Tap reseating tool

- Lieferumfang in Metallkassette:
1 Wasserhahn-Fräsaparat, zylindrische Form, mit zwei Druckfedern
- flache Fräser: 3/8", 1/2", 3/4", 1"
- supplied in a metal case:
1 tap reseating tool, cylindrical shape, with two compressed springs
- flat milling cutter: 3/8", 1/2", 3/4", 1"





Sanitär | Heizung & mehr
Plumbing | Heating and more

Rohrbearbeitung

Tube machining



★ Bestseller
Best-seller

 Premium-Produkt
Premium product



633-70/35

C-Stahl-INOX-Rohrabschneider ★ Carbon steel, stainless steel pipe cutter



Spezieller Rohrabschneider für INOX-, C-Stahl- und Cu-Rohre

- Rohre mit Ø 3 – 35 mm bzw. 1", bis 3 mm Wandstärke
- 1 INOX-Schneidrädchen mit hochwertigem Nadellager Art. Nr. 633-75
- sehr leichte Trennung von harten Rohren durch ungelagerte 4-Rollenführung
- Schnell-Laufspindel, extra stark
- integrierter Rotations-Entgrater
- Ersatz-Schneidrädchen Art. Nr. 633-75

Ersatzteile finden Sie auf Seite 51

Special pipe cutter for stainless steel, carbon steel and copper pipes

- pipes with Ø 3 – 35 mm or 1", with 3 mm wall thickness
- 1 stainless steel cutting wheel with high quality needle bearing Art. no. 633-75
- easy to separate hard pipes thanks to ball bearing 4-roller guide
- fast running spindle, extra strong
- integrated rotational deburrer
- replacement cutting wheel Art. no. 633-75

Spare parts can be found on page 51



Schneidrädchen | cutting wheel Nadellager | needle bearing

633 Rohrabschneider mit Entgrater für Inox, Kupfer, Messing, sowie Kunststoff- und Verbundrohre ★ Pipe cutter with deburrer for stainless steel, copper and brass pipes, plastic and composite pipes

Mit extra starker Schnell-Laufspindel

- 4 Rollen-Führung, mit Nute für Bördelung
- integrierter Rotations-Entgrater
- 1 Schneidrädchen für Inox-, Kupfer- und Messingrohre, Art. Nr. 632-1
- 1 Schneidrädchen für Kunststoff- und Verbundrohre, Art. Nr. 633-1 (integriert im Griff, nur bei Art. Nr. 633/35)

Ersatzteile finden Sie auf Seite 51

With extra strong fast running spindle

- 4-roller guide with groove for beading
- integrated rotation deburrer
- 1 cutting wheel for stainless steel, copper and brass pipes, Art. no. 632-1
- 1 cutting wheel for plastic and composite pipes, Art. no. 633-1 (only integrated in the handle of Art. no. 633/35)

Spare parts can be found on page 51



Art. Nr. Art. no.	INOX bis 2 mm stainless steel up to 2 mm	Kunststoff bis 4 mm plastic up to 4 mm
633/35 ★	Ø 35 mm 1 3/8"	Ø 32 mm 1 1/4"
633/45 ★	Ø 45 mm 1 3/4"	Ø 42 mm 1 5/8"



622/28 Ratschen Cut | INOX, C-Stahl
Ratchet cut | stainless steel, carbon steel



**Problemlöser um bereits montierte
Rohrleitungen zu trennen**

- speziell zum Schneiden von INOX, C-Stahl und Kupfer-Rohr, Ø 8 – 28 mm
- die feine Ratschenfunktion ermöglicht das sehr leichte Schneiden der Rohre
- leichte Verstellbarkeit der Spindel
- Ersatzschneidradchen Art. Nr. 622-1

Ersatzteile finden Sie auf Seite 51

Problem-solver for pipes that are already installed

- specially for cutting stainless steel, carbon steel and copper pipe, Ø 8 – 28 mm
- the fine ratchet functions makes it easy to cut the pipes
- easy to adjust the spindle
- replacement cutting wheel Art. no. 622-1

Spare parts can be found on page 51

627 Kombi-Rohrabschneider
Combination pipe cutter



Für Rohre Ø 6 – 76 mm, 1/4 – 3"

- Spindelschnellverstellung
- 1 Schneidradchen für Kunststoff- und Verbundrohr, Hartkunststoffrohr (bis 2 mm), Art. Nr. 627-1
- 1 Schneidradchen für Inox-, Stahl-, Kupfer- und Messingrohr, Art. Nr. 627-2

Ersatzteile finden Sie auf Seite 51

For pipes Ø 6 – 76 mm, 1/4 – 3"

- rapid spindle adjustment
- 1 cutting wheel for plastic and composite pipe, hard plastic pipe (up to 2 mm), Art. no. 627-1
- 1 cutting wheel for stainless steel, copper and brass pipes, Art. no. 627-2

Spare parts can be found on page 51

629 Rohrabschneider
Pipe cutter



**Für Stahlrohre bis 2 mm
Wandstärke, insbesondere für
verzinkte Rohre**

- Körper aus geschmiedetem Stahl
- spezielle abgefederte Rollenführung zur Schonung des Schneidradchens

Ersatzteile finden Sie auf Seite 51

**For steel pipes with up to 2 mm wall thickness,
in particular for galvanised pipes**

- body made of forged steel
- specially sprung roller guide to protect the cutting wheel

Spare parts can be found on page 51

Art. Nr. Art. no.	Rohre Ø pipes
629/2	10 – 60 mm 1/8 – 2"
629/4	32 – 115 mm 1 1/4 – 4"

631 Mini-Rohrabschneider ★
Mini pipe cutter



**Für Inox-, Kupfer- und Messingrohre
Ø 3 – 16 mm, 1/8 – 5/8"**

- 1 Schneidradchen Art. Nr. 632-1
- besonders geeignet für Arbeiten an schwer zugänglichen Stellen

Ersatzteile finden Sie auf Seite 51

**For stainless steel, copper and brass pipes
Ø 3 – 16 mm, 1/8 – 5/8"**

- 1 cutting wheel Art. no. 632-1
- particularly suitable for working in places that are difficult to access

Spare parts can be found on page 51

★ Bestseller
Best-seller

 Premium-Produkt
Premium product



622/63

Ratschen-Cut | Kunststoff
Ratchet cut | Plastic



**Problemlöser für bereits montierte
Kunststoffrohrleitungen**

- speziell zum Schneiden von Kunststoffrohren
Ø 31 – 65 mm, bis 3 mm Wandstärke
- Ideal für das Schneiden von Kunststoffrohren
in engen Schächten und bei geringen Wandabständen,
wie z.B. bei Schwimmbad-Bauarbeiten

Ersatzteile finde Sie auf Seite 51

Problem-solver for pipes that are already installed

- specially for cutting plastic pipes Ø 31 – 65 mm,
up to 3 mm wall thickness
- Ideal for cutting plastic pipes in narrow shafts and with small
gaps to the wall, such as when working on swimming pools

Spare parts can be found on page 51

628/140

Kunststoffrohrabschneider
Plastic pipe cutter



- Schnellverstellung
- für dickwandige Kunststoffrohre
(PE, PP, PVDF) Ø 50 – 140 mm
- Ersatzschneidrädchen Art. Nr. 628-1

Ersatzteile finden Sie auf Seite 51

- quick adjustment
- for thick-walled plastic pipes
(PE, PP, PVDF) Ø 50 – 140 mm
- replacement cutting wheel Art. no. 628-1

Spare parts can be found on page 51

631-5

Kleinst-Rohrabschneider
Miniature pipe cutter



Für Inox-, Kupfer- und Messingrohre
Ø 3 – 25 mm, 1/8 – 1"

- 1 Schneidrädchen, Art. Nr. 632-1
- besonders geeignet für Arbeiten
an schwer zugänglichen Stellen

Ersatzteile finden Sie auf Seite 51

For stainless steel, copper and brass pipes

Ø 3 – 25 mm, 1/8 – 1"

- 1 cutting wheel Art. no. 632-1
- particularly suitable for working in places
that are difficult to access

Spare parts can be found on page 51

631-10

Kompakt-Rohrabschneider
Compact pipe cutter



Für Rohre Ø 3 – 30 mm, 1/8" – 1 1/8"

- Besonders geeignet für Arbeiten an schwer
zugänglichen Stellen
- 1 Schneidrädchen für Inox-, Kupfer-,
Messingrohre Art. Nr. 632-1
- 1 Ersatzschneidrädchen im Handrad

Ersatzteile finden Sie auf Seite 51

For pipes Ø 3 – 30 mm, 1/8 – 1 1/8"

- Particularly suitable for working in places
that are difficult to access
- 1 cutting wheel for stainless steel,
copper, brass pipes Art. no. 632-1
- 1 replacement wheel in hand wheel

Spare parts can be found on page 51



638

Kalibrierwerkzeug Calibration tool

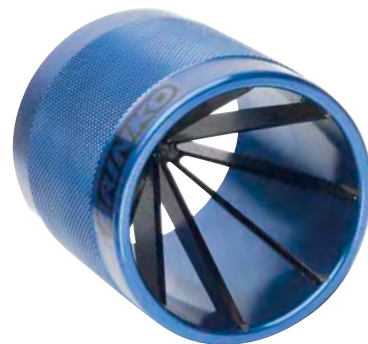


- Kalibrierring und Dorn
- gehärtet und geschliffen
- für nicht maßhaltige Kupferrohre
- weitere Größen auf Anfrage
- calibrator and punch
- hardened and ground
- for copper pipes without true size
- other sizes available on request

Art. Nr. Art. no.	Rohrinnenmaß mm nominal pipe diameter
638/12	12 x 1
638/15	15 x 1
638/18	18 x 1
638/22	22 x 1

647/63

Rohrentgrater Kunststoffrohre Pipe deburrer plastic pipes



- zum Innen- und Aussenentgraten von harten und dickwandigen Kunststoffrohren, Ø 25 – 63 mm
- steifes Aluminiumgehäuse mit speziellen Schneiden
- besonders für den Schwimmbadbau geeignet
- for internal and external deburring of hard and thick-walled plastic pipes, Ø 25 – 63 mm
- stiff aluminium housing with special blades
- particularly suitable for swimming pool construction

646

Rohrentgrater Pipe deburrer



- zum Innen- und Aussenentgraten von Kupfer-, Aluminium- und Kunststoffrohren Ø 4 – 35 mm
- stabiles Kunststoffgehäuse mit 3 Messern
- einfache Ausführung
- for internal and external deburring of copper, aluminium and plastic pipes Ø 4 – 35 mm
- string plastic housing with 3 blades
- simple design

648

Rohrentgrater Pipe deburrer



- zum Innen- und Aussenentgraten von Inox-, Kupfer-, Messing-, Aluminium- und Kunststoffrohren
- robustes Qualitätswerkzeug: steifes Aluminiumgehäuse und sehr feine Entgraterschneiden
- for internal and external deburring of stainless steel, brass, aluminium and plastic pipes
- robust quality tool: stiff aluminium housing and very fine deburrer blade

Art. Nr. Art. no.	Rohre Ø mm pipes
648/35	8 – 35
648/54	10 – 54

★ Bestseller
Best-seller



Premium-Produkt
Premium product



Ersatzteile für Rohrabschneider Replacement parts for Pipe cutters

	Art. Nr. Rohrabschneider Art. no. Pipe cutter	Bezeichnung Designation	Art. Nr. Art. no.
	622/28	Schneidrädchen INOX, C-Stahl Cutting wheel Stainless steel, carbon steel	622-1
	622/63	Schneidrädchen Kunststoff, Verbund (bis 6 mm) Cutting wheel Plastic, composite (up to 6 mm)	627-1
	627	Schneidrädchen Kunststoff, Verbund (bis 6 mm) Cutting wheel Plastic, composite (up to 6 mm)	627-1
		Schneidrädchen Inox, Kupfer, Messing, Stahl Cutting wheel Stainless steel, copper, brass, steel	627-2
		Rädchenbolzen Kombi-Rohrabschneider Wheel bolt Combination pipe cutter	627-4
	628/140	Schneidrädchen Kunststoff, Mehrschichtverbund Cutting wheel Plastic, multi-layer composite	628-1
	629/2	Schneidrädchen Stahl Cutting wheel Steel	629-1/2
		Rolle Rohrabschneider Roll Pipe cutter	629-2/2
		Rollenbolzen Rohrabschneider Roll pin Pipe cutter	629-3/2
		Rädchenbolzen Rohrabschneider Wheel bolt Pipe cutter	629-4/2
	629/4	Schneidrädchen Stahl Cutting wheel Steel	629-1/4
		Rolle Rohrabschneider Roll Pipe cutter	629-2/4
		Rollenbolzen Rohrabschneider Roll pin Pipe cutter	629-3/4
		Rädchenbolzen Rohrabschneider Wheel bolt Pipe cutter	629-4/4
	631	Schneidrädchen Inox, Kupfer, Messing Cutting wheel Stainless steel, copper, brass	632-1
		Schneidrädchen Kupfer, Messing, Cutting wheel Copper, brass	632-11
		Rolle Mini-Rohrabschneider Roll Mini pipe cutter	631-2
		Rollenbolzen Mini-Rohrabschneider Roller bolt Mini pipe cutter	631-3
		Rädchenbolzen Mini-Rohrabschneider Wheel bolt Mini pipe cutter	631-4
	631-5	Schneidrädchen Inox, Kupfer, Messing Cutting wheel Stainless steel, copper, brass	632-1
		Schneidrädchen Kupfer, Messing, Cutting wheel Stainless steel, copper, brass	632-11
		Rolle Kleinst-Rohrabschneider Rollers miniature Pipe cutter	631-52
		Rollenbolzen Kleinst-Rohrabschneider Roller bolt Miniature pipe cutter	631-53
		Rädchenbolzen Kleinst-Rohrabschneider Wheel bolt Miniature pipe cutter	631-54
	631-10	Schneidrädchen Inox, Kupfer, Messing Cutting wheel Stainless steel, copper, brass	632-1
		Schneidrädchen Kupfer, Messing, Cutting wheel Copper, brass	632-11
		Rolle Kompakt-Rohrabschneider Rollers Compact pipe cutter	631-12
		Rollenbolzen Kompakt-Rohrabschneider Roller bolts Compact pipe cutter	631-13
		Rädchenbolzen Kompakt-Rohrabschneider Wheel bolts Compact pipe cutter	631-14
	633/35	Schneidrädchen Kunststoff, Verbund Cutting wheel Plastic, composite	633-1
	633/45	Schneidrädchen Inox, Kupfer, Messing Cutting wheel Stainless steel, copper, brass	632-1
		Schneidrädchen Kupfer, Messing, Cutting wheel Copper, brass	632-11
		Entgrater Rohrabschneider mit Entgrater Deburrer Pipe cutter with deburrer	633-2
		Rolle Rohrabschneider mit Entgrater Roller Pipe cutter with deburrer	633-3
		Rädchenbolzen Rohrabschneider mit Entgrater Wheel bolt Pipe cutter with deburrer	633-4
	633-70/35	Schneidrädchen Inox, C-Stahl, Kupfer Cutting wheel Stainless steel, carbon steel, copper	633-75
		Schneidrädchen Inox, C-Stahl, Kupfer Cutting wheel Stainless steel, carbon steel, copper	633-75A
		Führungsrollen-Set Inox-Rohrabschneider Guide roller set Stainless steel pipe cutter	633-76
		Entgrater Rohrabschneider mit Entgrater deburrers Deburrer Pipe cutter with deburrer	633-2
		Rädchenbolzen Rohrabschneider mit Entgrater Wheel bolt Pipe cutter with deburrer	633-4



634/35

Kunststoffrohrscherer Plastic pipe scissors

Für Einhandbedienung mit automatischem Schnellrücklauf

- für Ø 6 – 35 mm
- zum Trennen von Hart- und Weichkunststoffrohren, Kabelkanälen, faserverstärkten Kunststoff- und Gummischläuchen, Rohren aus Verbundmaterial und Polypropylen
- geringer Kraftaufwand durch Ratschentechnik
- gerade und verformungsfreie, rechtwinklige Schnitte
- problemloser Klingenwechsel

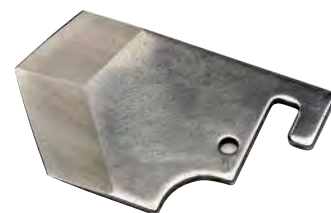
For one-hand operation with automatic blade retraction

- for Ø 6 – 35 mm
- for separating hard and soft plastic pipes, cable ducts, fibre-reinforced plastic and rubber hoses, pipes made of composite material and polypropylene
- little strength required due to ratchet technology
- straight and distortion-free, right angles cuts
- no problem blade change



634-1/35

Ersatzklinge Replacement blade



634-1/42

Ersatzklinge Replacement blade



- Klingen passend zu Kunststoffrohrscherer Art. Nr. 634
- blades suitable for plastic pipe scissors Art. no. 634

635

Kunststoffrohrscherer ★ Plastic pipe scissors



- mit Hebelübersetzung
- für Rohre in PVC, PE, PD, PEX, PVDF bis 2 mm Wandstärke
- für Verbundrohre
- with leverage transfer
- for pipes made of PVC, PE, PD, PEX, PVDF with up to 2 mm wall thickness
- for composite pipes

Art. Nr. Art. no.	Rohre Ø mm pipes
635/35 ★	35
635/42	42



635-10

Ersatzklinge Replacement blade



- Klingen passend für Kunststoffrohrscheren Art. Nr. 635
- blades suitable for plastic pipe scissors Art. no. 635

Art. Nr. Art. no.	Rohre Ø mm pipes	Kunststoffrohrscheren Plastic pipe scissors
635-10/35	35	635/35
635-10/42	42	635/42

★ Bestseller
Best-seller

 Premium-Produkt
Premium product



635-5

Kunststoffrohrscherer Plastic pipe scissors

- für alle Arten von Schläuchen und weichen dünnwandigen Kunststoffrohren, Ø 6 – 32 mm
- Aluminium-Druckgusskörper
- kunststoffbeschichtete Griffe
- for all types of hose and soft thin-walled plastic pipes, Ø 6 – 32 mm
- aluminium pressure die-cast body
- plastic-coated handles



636-1

Kupferrohr-Biegezange Copper pipe bending pliers

- für weiche Kupferrohre und verchromte Cu-Rohre
- für Biegungen bis 180°
- mit Gradeinteilung auf dem Biegesegment
- leichte Ausführung
- for soft copper pipes and chrome-plated copper pipes
- for bending up to 180°
- with graduation on bending segment
- light design

Art. Nr. Art. no.	Rohr Ø mm pipe	Biegeradius mm bending radius
636-1/10	10	36
636-1/12	12	43



701

Kupferrohr-Biegefedern Copper pipe bending springs

- verzinkt
- zum Biegen von Hand
- für weiche und weich verchromte Kupferrohre
- galvanised
- for bending by hand
- for soft and soft chrome-plated copper



Art. Nr. Art. no.	Innen Ø mm inside	Länge mm length
701/8	8	250
701/10	10	250
701/12	12	300
701/15	15	300
701/16	16	300



637

Hydraulisches Rohrbiege-Set | Basic Metall

Hydraulic pipe bending set | Basic metal

Lieferumfang im stabilen Kunststoffkoffer:

- 1 hydraulisches Hand-Rohrbiegegerät
- 5 Biegesegmente, Alu-Druck-Guss, 10, 12, 15, 18, 22 mm
- 3 Gegenhalter
- für weiche Kupferrohre, ummantelte Kupfer- und Weichstahlrohre Ø 10 – 22 mm
- für Edelstahlrohre Ø 10 – 15 mm
- Biegungen bis 90°
- Biegeradius 4x Durchmesser
- zum Nachfüllen des Öls bitte "Shell Morlina S2 BL 10" (früher "Shell Tellus C 10") verwenden

Supplied in a strong plastic case:

- 1 hydraulic hand pipe bending tool
- 5 bending segments, die-cast aluminium, 10, 12, 15, 18, 22 mm
- 3 dollies
- for soft copper pipes, coated copper and soft steel pipes Ø 10 – 22 mm
- for stainless steel pipes Ø 10 – 15 mm
- bends up to 90°
- bending radius 4x diameter
- to refill the oil, please use "Shell Morlina S2 BL 10" (formerly "Shell Tellus C 10")



637-10

Hydraulisches Rohrbiege-Set | Kombi

Hydraulic pipe bending set | Combined

Lieferumfang im stabilen Kunststoffkoffer:

- 1 hydraulisches Hand-Rohrbiegegerät
- 9 Biegesegmente, Alu-Druck-Guss, 10, 12, 15, 16, 18, 20, 22, 26, 32 mm
- 5 Gegenhalter
- für weiche Kupferrohre, ummantelte Kupfer- und Weichstahlrohre Ø 10 – 22 mm
- für Edelstahlrohre Ø 10 – 15 mm
- für Verbundrohre Ø 12 – 32 mm
- Biegungen bis 90°
- Biegeradius 4 x Durchmesser
- zum Nachfüllen des Öls bitte "Shell Morlina S2 BL 10" (früher "Shell Tellus C 10") verwenden

Supplied in a strong plastic case:

- 1 hydraulic hand pipe bending tool
- 9 bending segments, aluminium pressure die-casting, 10, 12, 15, 16, 18, 20, 22, 26, 32 mm
- 5 dollies
- for soft copper pipes, sheathed copper and soft steel pipes Ø 10 – 22 mm
- for stainless steel pipes Ø 10 – 15 mm
- for composite pipes Ø 12 – 32 mm
- bends up to 90°
- bending radius 4 x diameter
- to refill the oil, please use "Shell Morlina S2 BL 10" (formerly "Shell Tellus C 10")



★ Bestseller
Best-seller

 Premium-Produkt
Premium product



637-20

Hydraulisches Rohrbiege-Set | Basic Verbund

Hydraulic pipe bending set | Basic composite

Lieferumfang im stabilen Kunststoffkoffer:

- 1 hydraulisches Hand-Rohrbiegegerät
- 4 Biegesegmente, Alu-Druck-Guss, 16, 20, 26, 32 mm
- 4 Gegenhalter
- für Verbundrohre Ø 12 – 32 mm
- Biegungen bis 90°
- Biegeradius 4 x Durchmesser
- zum Nachfüllen des Öls bitte "Shell Morlina S2 BL 10" (früher "Shell Tellus C 10") verwenden

Supplied in a strong plastic case:

- 1 hydraulic hand pipe bending tool
- 4 bending segments, die-cast aluminium, 16, 20, 26, 32 mm
- 4 dollies
- for composite pipes Ø 12 – 32 mm
- bends up to 90°
- bending radius 4 x diameter
- to refill the oil, please use "Shell Morlina S2 BL 10" (formerly "Shell Tellus C 10")



637-1

Biegesegmente

Bending segments

- passende Biegesegmente aus Alu-Spritzguss zu hydraulischen Rohrbiegegeräten
- Biegeradius 4x Durchmesser
- bending segments of aluminium injection moulding suitable for hydraulic pipe bending devices
- bending radius 4x diameter



Art. Nr. Art. no.	Rohre Ø mm pipes
637-1/10	10
637-1/12	12
637-1/14	14
637-1/15	15
637-1/16	16
637-1/17	17
637-1/18	18
637-1/20	20
637-1/22	22
637-1/26	26
637-1/32	32

637-6

Gegenhalter

Dollies

- passende Gegenhalter zu hydraulischen Rohrbiegegeräten
- Ersatzschrauben, Art. Nr. 637-4
- Ersatzmuttern, Art. Nr. 637-2
- relevant dollies for hydraulic pipe bending devices
- replacement screws, Art. no. 637-4
- replacement nuts, Art. no. 637-2



Art. Nr. Art. no.	Rohre Ø mm pipes
637-6/1	10 – 12
637-6/2	14 – 17
637-6/3	18 – 22
637-6/4	26
637-6/5	32